



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 February 2015  
Russian  
Original: Spanish

---

**Совет по правам человека**  
Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору  
Двадцать вторая сессия  
4–15 мая 2015 года

**Национальный доклад, представленный  
в соответствии с пунктом 5 приложения  
к резолюции 16/21 Совета по правам человека\***

**Панама**

---

\* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен.  
Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны  
Секретариата Организации Объединенных Наций.

GE.15-02253 (R) 160315 180315



\* 1 5 0 2 2 5 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## I. Введение

1. Панамское государство преисполнено решимости поощрять, защищать и укреплять права человека посредством проведения политики, основанной на уважении и недискриминации. В этой связи правительство сохраняет динамику, направленную на совершенствование режима демократии и находящую отражение в различных мерах, принимаемых для выполнения рекомендаций, принятых в 2010 году.
2. Республика Панама рассматривает универсальный периодический обзор (УПО) в качестве инструмента для самоанализа, позволяющего получить достоверную оценку общего положения в области прав человека на национальном уровне.
3. В настоящем докладе, представляемом в рамках второго цикла УПО, описываются достижения в области прав человека, а также краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные задачи, которые необходимо решить, с тем чтобы продолжить укреплять и защищать основополагающие права граждан страны и иностранцев на всей национальной территории.

## II. Методология

4. Вслед за состоявшимся в 2010 году УПО Панама ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП), Конвенцию о статусе апатридов и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, а также направила СПЧ открытое письмо для специальных процедур и механизмов международной и региональной систем защиты прав человека.
5. Доклад, представляемый Панамой в рамках второго цикла обзора, был подготовлен по итогам широкого процесса совещаний, проведенных под председательством и при координации Министерства иностранных дел силами Национальной комиссии по правам человека, в состав которой входят представители трех ветвей государственной власти, включая Управление Уполномоченного по правам человека, и при участии представителей научных кругов, экспертов по правам человека и организацией гражданского общества.
6. В целях подготовки национального доклада Национальная комиссия организовала восемь (8) рабочих заседаний, в рамках которых она провела консультации с организациями гражданского общества, с тем чтобы представить им предварительный вариант документа для оценки и замечаний.
7. После того как были получены замечания от различных субъектов гражданского общества, занимающихся поощрением и защитой прав человека, Комиссия приступила к утверждению документа, с тем чтобы представить СПЧ объективный и достоверный доклад об общем положении в области прав человека в Панаме.

### III. Укрепление институциональной основы

#### A. Управление Уполномоченного по правам человека

8. **Рекомендация № 21 КЛРД-2010/УПО-68.7.** Управление Уполномоченного по правам человека, учрежденное панамским государством в целях защиты и поощрения прав человека, наращивает усилия, направленные на соблюдение прав всех лиц, проживающих на национальной территории.

9. Данный орган признает важное значение дальнейшего повышения подготовки государственных служащих в различных сферах, с тем чтобы они могли эффективно выполнять и осуществлять обязательства, возлагаемые на них в соответствии с уставным мандатом, и нуждается в скорейшем принятии мер, направленных на предоставление дополнительных кадровых и финансовых ресурсов, оборудования и инфраструктуры.

10. С учетом рекомендаций, вынесенных региональными и международными органами по правам человека в 2012 году, было создано Управление по борьбе с дискриминацией. В 2013 году данное учреждение разработало в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций Управление (УВКПЧ) справочное руководство по рассмотрению жалоб о случаях расовой дискриминации в отношении представителей коренного населения и лиц африканского происхождения.

11. К настоящему времени в соответствии с этим руководством было подано 12 жалоб, касающихся актов дискриминации, при этом 50% из них удалось урегулировать полюбовно, 25% жалоб были отозваны, а оставшиеся жалобы были рассмотрены компетентными органами.

#### B. Академия по подготовке служащих пенитенциарных учреждений

12. **Рекомендация УПО-68.9.** В Академии по подготовке служащих пенитенциарных учреждений (АСПУ), подведомственной Главному управлению пенитенциарной системы, проходят обучение все сотрудники государственных пенитенциарных учреждений и частные лица, знакомящиеся с техническими аспектами работы пенитенциарной системы, в особенности исполнением уголовных наказаний.

13. В АСПУ осуществляются две программы профессиональной подготовки и обучения. Первая программа представляет собой базовый курс для тюремных служащих, предусматривающий физическую и академическую подготовку и трудовую практику. В рамках второй программы сотрудники пенитенциарных учреждений проходят курс, посвященный предотвращению актов коррупции и применению оптимальной практики.

14. При консультационной поддержке Ассоциации по предотвращению пыток и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) в АСПУ проводятся курсы подготовки по вопросам предотвращения пыток, расследования подобных случаев и наказания виновных. Панамское государство преисполнено решимости в обязательном порядке включать эти вопросы в базовый курс подготовки тюремных служащих.

15. С 2011 года по настоящее время в АСПУ прошли подготовку 709 тюремных служащих, которые постепенно сменяют на посту членов национальной

полиции в штате пенитенциарных центров страны, в том числе в составе изоляторов национальной полиции.

### **C. Национальный "круглый стол"**

16. Национальный "круглый стол" по вопросам развития (НКСР) является общенациональным консультативным органом, сформированным для достижения консенсуса с секторами гражданского общества и призванным содействовать построению более демократического, справедливого, процветающего, динамичного и сбалансированного в своем развитии общества, интересам которого, в том числе, может послужить расширение межконтинентального канала.

17. На основании Закона № 20 2008 года был утвержден механизм проверки и выполнения соглашений и задач Национального "круглого стола"; в его рамках было официально оформлено создание Совета Национального "круглого стола" по вопросам развития (СНКСР) в качестве национальной частногосударственной структуры, предусматривающей участие граждан в процессах консультаций и проверки хода выполнения принятых соглашений и установленных задач.

18. В настоящее время СНКСР проводит консультации в целях выработки "предложения в отношении стратегических направлений деятельности по выполнению целей, поставленных Национальным "круглым столом" по вопросам развития". В предложении будет определена методология, которая послужит основой для переоценки целей устойчивого, долгосрочного и справедливого экономического развития.

### **D. Национальная комиссия по правам человека**

19. Вслед за первым циклом проведенного СПЧ универсального периодического обзора Республика Панама приняла Исполнительный указ о создании постоянной национальной комиссии, ответственной за обеспечение соблюдения и осуществление дальнейших мер в связи с обязательствами в области прав человека, принятыми на национальном и международном уровне.

20. В функции постоянной комиссии, среди прочего, входят подготовка национальных докладов по правам человека, участие в разработке и согласовании государственной политики и мер, направленных на защиту прав человека, а также содействие разработке законопроектов по данному вопросу.

21. В настоящее время комиссия вносит вклад в усилия по принятию законопроекта, представленного на рассмотрение законодательным органам власти и призванного уравнивать возраст для вступления в брак и осуществления ряда других действий, как того требует ряд невыполненных рекомендаций.

## **IV. Достижения, передовая практика и трудности**

### **A. Отправление правосудия**

#### **Независимость судебной системы**

22. **Рекомендация УПО-69.19.** В целях принятия мер по содействию независимости судебной власти на рассмотрение Национальной ассамблеи был пред-

ставлен проект закона о судейской службе, предусматривающий, среди прочего, учреждение в судебной системе специального судебного органа по вопросам добросовестности и транспарентности, которому будет поручено устанавливать вину и выносить наказания в случае нарушений, допущенных судебными служащими. Кроме того, в органах правосудия действует Кодекс судебной этики.

23. Судебному совету, представляющему собой консультативный орган судебной власти по вопросам регламентации управления, поручено обеспечивать независимость и эффективность судов и гарантировать сотрудникам органов правосудия привилегии, связанные с судейской службой. В отдельных случаях Совет привлекает к участию членов гражданского общества.

### **Доступ к правосудию**

24. **Рекомендации УПО-68.26/69.10/69.16/69.17/69.18/КЛРД № 31/МКГПП № 7.** Ведется работа по осуществлению положений, содержащихся в Хартии прав лиц в системе правосудия, принятой на основании Соглашения № 244 2011 года, в котором закрепляются права лиц, обращающихся в судебные органы, призванные работать во благо общества в целом.

25. Органам судебной власти удалось расширить доступ к правосудию за счет создания механизма координации проектов по оказанию помощи группам, находящимся в уязвимом положении. В соответствии с Законом № 82 2013 года женщины, ставшие жертвами насилия, могут обращаться в Службу бесплатной юридической помощи для жертв преступлений для получения юридических консультаций на безвозмездной основе независимо от их социально-экономического статуса.

26. В стране действует Центр юридической документации, в функции которого входит отбор, упорядочивание, обработка и публикация юридической, законодательной, правоведческой и регламентационной информации, доступной лицам, обращающимся в судебные органы. Благодаря этому любое лицо может по Интернету ознакомиться с решениями Верховного суда (<http://www.organojudicial.gob.pa/cendoj/>).

27. Предусмотрена Программа консультаций по судебным вопросам на общинном уровне, служащая механизмом по преодолению административных и правовых барьеров, ограничивающих эффективный доступ к правосудию лиц, находящихся в уязвимом положении; с помощью Программы удается на практике предпринимать совместные действия при поддержке общин, силами которых в жизнь воплощается видение институциональной политики предоставления услуг обществу и превентивного правосудия. В настоящее время на общинном уровне работает 969 консультантов по судебным вопросам.

28. Вслед за тем как на основании Указа № 245 2011 года были утверждены Бразильские правила, касающиеся доступа к правосудию лиц, находящихся в уязвимом положении, в стране были приняты меры по обеспечению доступа всех лиц к правосудию, призванные гарантировать оказание качественных услуг и предоставление помощи при должном соблюдении их прав.

29. Как в структуре судебных органов, так и в прокуратуре действует национальные подразделения по альтернативным методам урегулирования споров, которые служат альтернативным механизмом мирного разрешения споров. Были созданы центры по судебному и внесудебному разрешению споров, которые ведут уголовные и гражданские дела, дела, связанные с семейными вопросам, и добросовестной конкуренцией, правами потребителей, сельскохозяйственными и общинными вопросами.

30. С тем чтобы снять с судов административную нагрузку, была расширена сеть общего обслуживания, которой поручено координировать деятельность существующих вспомогательных центров для оказания соответствующим судам помощи в делопроизводстве, связанном с оформлением сообщений, повесток и прочих судебных актов.

#### **Безнаказанность**

31. Согласно данным об итогах рассмотрения дел о преступлениях, состоящих в бытовом насилии в отношении женщин и сексуальном насилии в отношении детей и подростков, в 2013 году производство по значительной части возбужденных дел было приостановлено; в этой связи государству требуется укрепить механизмы и выработать стратегии, позволяющие более эффективно бороться с этими видами преступлений.

32. Органы отправления правосудия расследуют факты, связанные с предполагаемыми посягательствами на жизнь и физическую неприкосновенность, а также преступлениями против органов власти в результате злоупотребления властью и превышения должностных полномочий, имевшими место в провинции Бокас-дель-Торо в 2010 году; следствие ведется в отношении лиц, занимавших на тот момент должности министра безопасности, министра труда и трудовых ресурсов и главы национальной полиции.

33. Для целей возмещения причиненного ущерба панамское государство подписало соглашение об оказании финансовой помощи. Для его осуществления на основании соответствующего Исполнительного указа была создана Комиссия высокого уровня, которая согласовала с потерпевшими проект закона, предусматривающего, среди прочего, постоянный характер такой финансовой помощи и открытие центра медицинской помощи.

#### **Право на защиту, предварительное заключение и продолжительность судебных разбирательств**

34. **Рекомендации УПО-68.25/69.20/69.21/69.22/69.23/МКГПП № 12-13.** Одним из важных достижений стал поэтапный переход на модель обвинительного судебного разбирательства по уголовным делам, основанную на признании основополагающих прав и гарантий лиц, вступивших в конфликт с уголовным законом.

35. Для системы обвинительного судопроизводства характерна оперативность производства, что позволяет сократить проблему так называемой загруженности судов; с момента введения этой модели в стране в округах, где она применяется, сроки рассмотрения и производства сократились на 49% по сравнению со сроками, предусмотренными в рамках смешанной следственной системы производства по уголовным делам.

36. Государственная защита играет важную роль в производстве по делам, рассматриваемым в двух судебных округах, в которых действует система обвинительного судопроизводства: на долю государственных защитников приходится 72% дел во втором судебной округе и 74% дел в четвертом судебном округе.

37. Была введена автоматизированная система судопроизводства (АСС), элементы которой предусматривают хранение, обработку и регистрацию данных, что позволяет систематизировать информацию.

38. Благодаря созданию временных судов для решения проблемы загруженности удастся снизить количество нерассмотренных дел, что открывает воз-

возможности для более эффективного применения системы обвинительного судопроизводства, сокращения сроков разрешения споров и скорейшего вынесения решений по уголовным, гражданским и семейным делам, поскольку споры улаживаются в оперативном порядке при соблюдении принципов устности, двусторонности и непосредственности.

39. Недавно на территории пенитенциарного комплекса Ла-Хойя было построено новое здание, получившее название Дворец правосудия и предназначенное для проведения устных слушаний с участием лиц, содержащихся в самом комплексе; благодаря этому удастся избежать судебных проволочек, обусловленных сложностями, которые сопряжены с переводом заключенных.

40. В интересах создания альтернатив содержанию под стражей правонарушителей из числа наркоманов были созданы суды для наркозависимых лиц, которые направляют их на лечение и тем самым способствуют их выздоровлению и социальной и трудовой интеграции, что в свою очередь снижает опасность рецидивов.

## **В. Общественная безопасность**

41. Просвещение имеет огромное значение для поощрения правозащитной культуры во всех полицейских подразделениях, и для этих целей сотрудники проходят подготовку по вопросам прав человека и посещают учебные мероприятия с участием экспертов в этой области, организуемые в сотрудничестве с Управлением Уполномоченного по правам человека.

42. В Панаме осуществляются разные программы с участием гражданского общества, в частности: "Поддержание общественного порядка в районе", "Поддержание общественного порядка в торговых точках", "Поддержание общественного порядка на транспорте" и "Безопасные районы"; их участники оказывают помощь полицейским участкам и поддерживают с ними прямую связь, с тем чтобы совместными силами обеспечивать порядок и защиту жизни и имущества населения в целом.

### **Сексуальная эксплуатация**

43. Для приема жалоб, связанных с преступлениями на сексуальной почве, предусмотрена линия телефонной связи, обслуживаемая специально подготовленными сотрудниками; вместе с тем в структуре национальной полиции существует специальный отдел по расследованию этого вида преступлений. Помимо этого, для повышения подготовки сотрудников полиции в учебную программу полицейских академий был включен курс по правам человека, оказанию помощи жертвам и предупреждению гендерного насилия, оказанию помощи молодежи из групп социального риска и преступных банд.

44. Правительство Панамы подписало с компанией, руководящей работой аэропорта Токумена, соглашение о выполнении Закона № 16 2004 года, в соответствии с которым за каждого иностранца, выезжающего с панамской территории, начисляется по одному доллару, что должно послужить целям осуществления Национального плана по предупреждению и пресечению сексуальной эксплуатации детей и подростков в коммерческих целях.

45. Был укреплен потенциал Секретариата по защите потерпевших, свидетелей и других участников уголовного процесса (СЕПРОВИТ) в области оказания специализированной помощи детям и подросткам. В то же время сотрудники приюта "Маламбо" ведут проект по предотвращению сексуальной эксплуатации

детей и подростков и оказания им помощи, уделяя особое внимание работе с учащимися девятого класса школ, родителями и/или опекунами и ключевыми специалистами в этой области в западной части Панамы.

46. В соответствии с подписанным в 2014 году Соглашением о техническом сотрудничестве была заложена основа для проекта создания Наблюдательного совета по проблеме сексуальной эксплуатации детей и подростков, который будет собирать обновленную информацию для содействия процессу принятия решений в отношении соответствующей государственной политики.

47. С помощью тематических учебных мероприятий была повышена профессиональная подготовка сотрудников, участвующих в расследовании этих преступлений, и судебных работников.

48. В 2013 и 2014 годах Национальная комиссия по предотвращению преступлений, связанных с сексуальной эксплуатацией (КОНАПРЕДЕС), провела кампанию "Я не игрушка", посвященную механизмам подачи жалоб гражданами и защите детства и юношества; кампания проводилась в международном аэропорту Токумена и освещалась в средствах массовой информации.

### **Торговля людьми**

49. Вслед за ратификацией и вступлением в силу Палермской конвенции и трех факультативных протоколов к ней Республика Панама приняла Закон № 79 2011 года, касающийся торговли людьми и связанной с этим деятельности, в целях осуществления мер по предотвращению этого преступления, защите жертв и оказанию им помощи. Данным законом предусматривалось создание межведомственной комиссии, отвечающей за выработку национальной политики по вопросам борьбы с торговлей людьми.

50. Комиссия подготовила национальный план действий на 2012–2017 годы, включивший в себя пять стратегических направлений, предусматривающих, среди прочего, мониторинг и оценку осуществления самого плана; таким образом, проводится оценка соответствующих механизмов для укрепления мер, направленных на восполнение пробелов в этой области.

51. В соответствии с Законом № 121 2013 года применяются специальные методы расследования, как-то секретные операции, наблюдение и слежка, а также предусматриваются механизмы международного сотрудничества в области борьбы с организованной преступностью и совместные следственные группы, благодаря чему удается повысить раскрываемость таких преступлений, как торговля людьми.

52. В настоящее время ведется 11 официальных расследований, возбужденных в связи с предполагаемыми случаями торговли людьми (для целей трудовой и сексуальной эксплуатации). Восемь подсудимых были признаны виновными в торговле людьми и приговорены к лишению свободы сроком от 10 до 16 лет.

### **С. Лишенные свободы лица**

53. В Законе № 55 2003 года о реорганизации пенитенциарной системы и Исполнительном указе № 393 2005 года, регламентирующем работу панамской пенитенциарной системы, отражены Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, и их положения соответствуют международным нормам в области прав человека. Панамское государство признает, что эти нормы



до сих пор выполняются не в полной мере. Тем не менее в последнее время прилагаются усилия для продвижения конкретных мер, описанных ниже.

54. В декабре 2014 года контингент совершеннолетних заключенных составлял 15 360 человек, при этом пенитенциарные центры рассчитаны на 14 174 мест. Фактическая вместимость учреждений пенитенциарной системы составляет 8 576 человек, поскольку построенный недавно пенитенциарный центр Ла Гран-Хойя, рассчитанный на 5 504 человек, до сих пор занят не полностью.

55. В общей сложности в пенитенциарных учреждениях содержалось 1 032 женщины и 14 328 мужчин; 13 746 человек были гражданами Панамы, а 1614 – гражданами других государств. В настоящее время существуют планы по проведению переписи тюремного населения, в ходе которой заключенным будет задан вопрос о расовой самоидентификации.

56. **Рекомендация УПО-68.20.** Панама завершила процесс пенитенциарной реформы, опирающейся на три основных элемента, а именно уважение прав человека и человеческого достоинства заключенных и тюремных служащих, обеспечение их безопасности и безопасности населения в целом и социальная реинтеграция лиц, отбывших наказание.

57. Был утвержден план работы, содержащий краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные цели. Были выполнены следующие краткосрочные задачи:

а) возобновление деятельности Совета по вопросам пенитенциарной политики, представляющего собой механизм, в рамках которого различные государственные органы и гражданское общество ищут совместные решения для проблем, характерных для пенитенциарной системы;

б) принятие Протокола, регламентирующего доступ представителей правозащитных организаций в пенитенциарные центры и призванного гарантировать прозрачность тюремного администрирования;

в) принятие Протокола о порядке действий в случае смерти заключенных, призванного гарантировать надлежащее расследование обстоятельств смерти и уведомление членов семьи;

г) проведение экспертиз на предмет возможности проектирования нового пенитенциарного центра в провинции Колон; в этой связи предоставляется техническая консультативная помощь, с тем чтобы обеспечить соответствие нового центра всем соответствующим нормам;

д) повышение квалификации и проведение постоянных оценок профессиональной пригодности всех тюремных служащих, включая директоров, административного персонала и сотрудников охраны, на базе АСПУ.

58. **МКГПП № 11.** Межведомственной рабочей группе по вопросам сокращения перенаселенности тюрем, в состав которой в числе прочих входят представители Главного управления пенитенциарной системы, Министерства внутренних дел, прокуратуры, органов судебной власти, Национальной коллегии адвокатов Панамы, национальной полиции и Национальной ассамблеи депутатов, поручено на высоком уровне искать совместные решения в связи с существующей в стране проблемой переполненности тюрем, и в том числе ей удалось повысить долю заключенных, доставляемых в суд для участия в разбирательстве по их делам, с 40% до 60%, что способствует более оперативному рассмотрению накопившихся дел.

59. В настоящее время ведется работа над подготовкой и осуществлением проекта уголовных процессов в формате телеконференций, благодаря которому можно будет избежать доставки заключенных в суды, что ускорит судопроизводство.

60. В период с августа по октябрь 2014 года по решению о замене меры наказания были освобождены 253 заключенных, принявших участие в программах обучения или работы как в пенитенциарных центрах, так и за их пределами. В январе 2015 года было принято решение об условно-досрочном освобождении 122 заключенных. Лица, помещенные под стражу за административные нарушения, подлежат освобождению по истечении двух третей назначенного им срока; в настоящее время рассматривается возможность использования электронных браслетов в качестве меры пресечения, альтернативной заключению под стражу.

61. В настоящее время осуществляется план заселения пенитенциарного центра Эль-Ренасер, рассчитанного на 350 человек и создававшегося в качестве центра для исполнения наказаний; в нем будут содержаться исключительно осужденные лица. Таким образом, было положено начало разделению лиц, находящихся в предварительном заключении, и осужденных лиц, и этот процесс планируется продолжить и в других пенитенциарных центрах.

62. С 2011 года в провинции Дарьен отсутствует пенитенциарный центр. В связи с этим ведется подготовка планов строительства тюрьмы в этой провинции.

63. Панамское государство признает необходимость дальнейшей работы над такими вопросами, как повышение качества медицинского обслуживания, снабжение лекарственными препаратами, обеспечение доступа к питьевой воде, питание, эффективные процедуры доставки заключенных в суды для участия в разбирательствах и в госпитали для лечения, а также сокращение уровня переполненности тюрем.

## **D. Женщины**

64. Отмечаются значительные достижения в плане обеспечения гендерного равенства, в частности принятие законов о квалификации фемицида в качестве преступления, о торговле людьми и стерилизации женщин, а также утверждение государственной политики в области поощрения равенства возможностей женщин, согласованной по итогам консультаций с гражданским обществом. В первом квартале 2015 года будет завершен План действий на 2015–2019 годы, который послужит основой для практического осуществления этой политики.

65. **УПО-68.15.** Были открыты региональные отделения национального механизма по делам женщин; в провинции Чирики был построен новый приют для женщин; улучшены условия проживания в приюте, действующем в столице страны; в провинции Колон открылся центр комплексной помощи для женщин, ставших жертвами насилия, и их детей.

66. Что касается сферы экономики и занятости, то доля женщин на рынке труда возросла, хотя в большой степени за счет неформального сектора. Несмотря на рост участия женщин, им до сих пор не обеспечивается равная оплата труда и возможности занимать руководящие и директивные должности на равных условиях.

67. В сфере образования также отмечается значительный рост участия женщин. Как правило, женщины чаще, чем мужчины, продолжают обучение и получают дипломы, в особенности на уровне среднего и высшего образования. Институт по делам женщин при Университете Панама следует рекомендациям ЮНЕСКО: на уровне высшего образования гендерная проблематика охвачена в рамках программы подготовки магистров и специалистов по гендерным вопросам.

68. **Рекомендации УПО-69.12/69/1368.21/КЛДЖ № 27.** Закон № 82 2013 года о принятии мер по предотвращению насилия в отношении женщин и внесении поправок в Уголовный кодекс, предусматривающих установление уголовной ответственности за фемцид и наказание актов насилия в отношении женщин, свидетельствует о сложившемся консенсусе и признании панамским государством прав женщин, а также его готовности на комплексной основе решать проблему насилия.

69. В соответствии с Законом не только устанавливается уголовная ответственность за фемцид и ужесточаются меры наказания, но и предусматривается разработка государственной политики по вопросам предотвращения, пресечения и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин. Помимо этого, был создан Национальный комитет в составе профильных учреждений и организаций, отвечающий за осуществление этого процесса.

70. Органы судебной власти и прокуратура проводят курсы подготовки на базе Судебной школы и школы им. Клары Гонсалес де Берингер для сотрудников судебной системы и других учреждений, связанных с судебной деятельностью, в целях обеспечения гендерного равенства и недискриминации в отношении женщин.

## **Е. Дети и подростки**

71. По линии недавно созданного Национального секретариата по делам детей, подростков и семьи (НСДПС) осуществляются планы, программы и меры защиты в интересах детей и подростков с учетом того, что эта группа населения относится к числу уязвимых. Благодаря открытию региональных управлений был расширен объем и увеличен охват доступных детям и подросткам услуг, связанных с предотвращением и оказанием помощи.

72. **Рекомендация УПО-68.28.** Были осуществлены стратегии по увеличению уровня регистрации рождений детей из сельских и приграничных районов и районов проживания коренных народов. Тем не менее приходится признать, что в районах проживания коренного населения сохраняется проблема значительного недоучета детей, составляющего 22%.

73. В настоящее время разрабатываются стандарты качества и правила ухода за детьми в консультационных центрах по вопросам детей и семьи (КВДС) на основе правозащитного подхода.

74. 390 сотрудников и специалистов из 28 детских домов и интернатов прошли курсы по изучению положений Протокола о работе с детьми, лишенными родительского ухода; были проведены семинары с участием 8 800 детей и подростков, направленные на поощрение их прав и распространение соответствующей информации в школах, учреждениях по уходу за детьми и общинах.

75. Что касается несовершеннолетних лиц, находящихся в конфликте с законом, то в 2014 году НСДПС оказал помощь 40 подросткам, прибегнув к мерам перевоспитания, состоящим в психосоциальной ориентации и отслеживании их успеваемости в школе; 28 из них добровольно освоили специальности электриков, драпировщиков и косметологов; 25 подростков прошли курс эмоционального самопознания; с 25 подростками были проведены беседы о вреде употребления наркотиков. 85% подростков возобновили обучение; 40% устроились на работу и совмещали работу с учебой; 45% участвуют в программе по предупреждению преступности "Оставь свой след".

76. По данным последнего обзора положения в области детского труда, проведенного в 2012 году, в составе экономически активного населения (ЭАН) числится 50 410 юношей и девушек в возрасте от 15 до 17 лет, или 5,6% от общей численности ЭАН, что говорит о снижении этого показателя по сравнению с 2008 годом, когда он достигал 10,8%.

77. Доля юношей составляет 74%, девушек – 26%. В разбивке по районам наиболее сложная ситуация наблюдается в сельских районах и индейских комарках, где процент работающих детей в общей сложности достигал 73,2%. Хотя по сравнению с результатами предыдущих обзоров в стране наблюдаются определенные улучшения, коэффициент сокращения этого показателя в год составляет менее 1%, что говорит о необходимости удвоить усилия для искоренения труда детей и подростков и создать условия для преодоления бедности и уязвимости, с которыми сталкивается эта группа населения.

## **Е. Коренные народы**

78. За последние четыре года были оформлены нормативные рамки защиты прав коренных народов. Были приняты Закон № 88 2010 года о признании языков и алфавитов коренных народов и регламенте межкультурного двуязычного образования; Закон № 11 2012 года, в соответствии с которым устанавливается особый режим защиты полезных ископаемых, водных ресурсов и окружающей среды в комарке Нгабе-Бугле, и Закон № 33 2012 года, на основании которого в пределах комарки Нгабе-Бугле создаются новые округа и районы.

79. **Рекомендация УПО-68.35.** В соответствии с Законом № 64 2013 года создается Департамент по делам коренных народов, в функции которого входит планирование политики в отношении коренных народов в Панаме и все вопросы, связанные с ее руководством и координацией. В 2014 году принимались усилия по посредничеству и поиску формата управления в комарках.

80. Поощряется всестороннее развитие коренных народов, причем в этом процессе участвуют 7 коренных народов и 12 традиционных структур, которые внесли вклад в разработку Национального плана развития, призванного сократить неравенство.

81. Государство признает неравное положение между сельскими и городскими районами и районами проживания коренных народов. В настоящее время, в числе прочего, осуществляются следующие программы и стратегии оказания первичной медико-санитарной помощи и комплексной охраны здоровья: Программа охраны здоровья "Мезоамерика 2015", Программа охраны водных ресурсов и окружающей среды, Программа питания детей, Программа "Сеть возможностей", проект базового здравоохранения "100/0" и политика в области профилактики заболеваний, передаваемых половым путем.

82. **Рекомендация УПО-69.31.** В соответствии с Законом № 72 2008 года устанавливается специальная процедура присуждения прав на коллективное владение землями коренных народов, расположенными за пределами резерваций; процедура регламентируется Исполнительным указом № 223 2010 года.

83. Ведется работа по рассмотрению ходатайств о присуждении прав на коллективные земли в коренных общинах дагаргуняла, эмбера-уоунаан в районе Верхнего Байяно и насо тьерди. Кроме того, принимаются меры для приведения в исполнение решения Межамериканского суда по делу о народах куна из района Мадуганди и эмбера из района Байяно.

84. **Рекомендация УПО-69.32.** В июне 2014 года на рассмотрение Национальной ассамблеи был представлен проект закона о "консультациях и свободном и осознанном согласии коренных народов". В нем закрепляется право коренных и первопоселенческих народов на консультации в связи с предлагаемыми законодательными или административными мерами, которые затрагивают их интересы.

85. Государство добивается разрешения конфликтов, вызванных строительством гидроэлектростанций "Чан-75" на территории общины нгабе-бугле, "Бонийк" на территории общины насо и "Барро Бланко" на территории общины нгабе-бугле (последний проект ведется предприятием "Гениса").

86. В рамках введения системы обвинительного судопроизводства были проведены совещания с традиционными органами власти в целях выявления как точек соприкосновения, так и вопросов, в связи с которыми потребуются соответствующая координация между механизмами традиционного правосудия и обычной системой правосудия в комарке Нгабе-Бугле.

## **Г. Лица африканского происхождения**

87. Панама признает существование в стране расовой дискриминации и необходимость дальнейшего принятия законодательных и политических мер для борьбы с этим явлением.

88. Соблюдение прав человека граждан африканского происхождения является одним из вопросов государственной важности, в связи с чем в целях сокращения масштабов дискриминации были предусмотрены такие инструменты, как Государственная политика обеспечения равных возможностей и другие практические стратегии борьбы с дискриминацией. В 2012 году в состав Национального совета по делам женщин вошли представительницы из числа лиц африканского происхождения.

89. Для того чтобы отдать дань наследию чернокожего населения и вкладу лиц африканского происхождения в культуру страны, 20 мая было объявлено днем косичек и отмечается в рамках праздничных мероприятий, посвященных месяцу культуры чернокожей этнической общины.

90. **Рекомендация КЛРД.** В ходе переписи 2010 года к числу лиц африканского происхождения себя отнесли 303 289 человек, что составляет 9,2% от общей численности населения. По результатам кластерного обследования по множественным показателям, проведенного спустя три года, насчитывалось уже 564 005 человек, или 14,9% населения.

91. Панама признает необходимость принятия комплексного законодательства по борьбе с дискриминацией, в соответствии с которым бы запрещались все виды дискриминации, включая расовую и этническую, которое бы опира-

лось на механизмы эффективного применения и надлежащие ресурсы и предусматривало соответствующие гражданские и уголовные санкции за акты дискриминации, совершаемые как государственными, так и частными субъектами.

## **Н. Инвалиды**

92. Инвалиды относятся к уязвимым группам населения. Со времени проведения Обследования по вопросам инвалидности (ПЕНДИС) 2006 года статистическая информация в этой области не обновлялась, при этом правительство вновь заявляет о своей решительной приверженности проведению исследований для сбора новых статистических данных и выработки государственной политики.

93. В настоящее время проводится Исследование по вопросу о функционировании инклюзивных школ, с тем чтобы проанализировать существующее в них положение, оценить аспекты инклюзивного образования, связанные с работой преподавательского состава, семьей, школьниками и общим контекстом, и выявить существующие потребности, с учетом которых будет предложен Национальный план инклюзивного образования.

94. В соответствии с Законом № 39 2012 года действует специальная программа финансовой помощи для лиц с тяжелыми формами инвалидности, находящихся на иждивении или живущих в условиях крайней бедности; она призвана повысить качество жизни этой группы лиц с помощью предоставления им денежных пособий, благодаря которым они могут удовлетворить свои базовые потребности, позволить себе продукты питания и лекарства и получить доступ к различным услугам.

95. В соответствии с Законом № 134 2013 года предусматривается экономическое равенство инвалидов и в качестве меры позитивного характера устанавливается ряд льгот для этой категории лиц.

96. На основании принятых в 2014 году исполнительных указов № 36 и 37 регламентируются процедура образования и функционирования врачебных комиссий по экспертизе инвалидности, национальная шкала оценки и процедуры экспертизы, установления и засвидетельствования наличия инвалидности.

97. Панама вновь подтверждает свою приверженность идее проведения консультаций с организациями гражданского общества, представляющими интересы инвалидов, и в связи с этим укрепляет технические и административные меры, принимаемые для полноценного осуществления права на консультации.

98. Благодаря свободному и бесплатному программному обеспечению с общедоступными исходными кодами (СОЛКА) инвалиды получают возможность самостоятельно вести деятельность в разных контекстах, в частности образовательном, трудовом и социальном, что содействует их социальной интеграции. В различных государственных учреждениях проведены курсы по использованию этого программного обеспечения.

99. Вопросы инвалидности были включены в Национальную программу комплексного управления рисками стихийных бедствий, была развернута информационно-просветительская кампания по вопросам предотвращения несчастных случаев и инвалидности, а также выработан план действий для определения мер и процедур, направленных на обеспечение оперативного реагирования в связи со стихийными бедствиями.

## I. Лица из числа ЛГБТИ

100. Панамское государство признает существование дискриминации в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов. В этой связи в состав Национальной комиссии по борьбе с дискриминацией был включен представитель этой группы; Комиссия представляет собой механизм для подачи жалоб на действия государственных служащих, допускающих дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

101. Помимо этого, со служащими различных государственных учреждений были проведены беседы, в ходе которых разбирались примеры возможных случаев дискриминации со стороны сотрудников правоприменительных органов.

102. В интересах борьбы с гомофобией проводится информационно-разъяснительная кампания и осуществляется ряд других мер, призванных распространять идеи терпимости, уважения и равенства возможностей.

## J. Мигранты и беженцы

103. В период с 2010 по 2014 год 112 336 человек получили статус мигрантов в Республике Панама, в соответствии с которым им предоставляется вид на жительство, или же официально оформили свой статус в рамках программы "Плавильный котел". Следует особо подчеркнуть, что в настоящее время получить статус "постоянного жителя" можно напрямую с помощью все более широкого круга мигрантских виз.

104. Из общего числа лиц, получивших вид на жительство в период с 2010 по 2014 год, на долю мужчин приходится 59%, а на долю женщин – 41%.

105. Панамское государство признает необходимость улучшить условия проживания в миграционных приютах и в этой связи вкладывает средства для оптимизации их инфраструктуры, благодаря чему продолжается работа по их усовершенствованию, а также относит к числу приоритетов предоставление медицинских услуг и повышение качества таковых и сотрудничает на этом направлении с консульствами и правительственными и неправительственными организациями.

106. К настоящему времени Панама признала статус беженцев за 2 237 лицами. В 2013 году статус беженцев был присвоен 100 лицам, а в 2014 году этот статус получили 29 лиц.

107. **Рекомендации УПО-69.37/70.20/70.21.** В сотрудничестве с УВКБ осуществляется Инициатива по обеспечению качества в контексте процедур определения статуса беженцев (ИОК), с помощью которой совершенствуется порядок проведения собеседований и получения информации из страны происхождения, с тем чтобы предоставлять соответствующей Комиссии как можно более полные данные для возможности принятия более обоснованных решений. Помимо этого, планируется внести поправки в Исполнительный указ № 23 1998 года, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами.

108. **КПР № 35.** Предусматривается охват детей и подростков в рамках процедур определения статуса беженцев, и в руководство по проведению собеседований, которое будет выпущено по итогам реализации ИОК, планируется включить раздел, посвященный тому, каким образом вести работу с детьми, не

ущемляя их прав, в особенности если речь идет о несопровождаемых детях и подростках.

## **К. Бедность**

109. **Рекомендация УПО-69.25/69.26.** Республике Панама удалось достичь цели, состоящей в двукратном сокращении доли населения страны, живущего на менее чем один долл. США в день, еще до истечения крайнего срока, намеченного на 2015 год: так, из четвертого доклада Панама о выполнении ЦДР следует, что в 1991 году доля такого населения составляла 29,2%, а в 2012 году этот показатель упал до 9,7% при том, что целевой показатель изначально составлял 14,6%.

110. Сокращение уровня бедности и крайней бедности в период с 2005 по 2013 год объясняется разными факторами. В их числе можно упомянуть следующие достижения в области экономики и в сфере трудоустройства: экономический рост в среднем составил 8%, уровень безработицы снизился с 9,8% до 4,1%, а размер средней заработной платы трудящихся увеличился с 322,3 до 539,7 бальбоа, т.е. на 67,5%, причем эти показатели являются одними из наиболее впечатляющих в латиноамериканском регионе.

111. Существующая в рамках системы социальной защиты программа "Сеть возможностей" создавалась в качестве правительственной стратегии, призванной непосредственным образом и на временной и комплексной основе удовлетворить наиболее насущные потребности семей, проживающих в условиях крайней бедности; с начала ее осуществления и по сегодняшний день поощряются меры для накопления человеческого капитала среди детей и молодежи, с тем чтобы положить конец длящейся поколениями нищете, создав стимулы для вложения семьями средств в образование, питание, здоровье и развитие производственных способностей.

112. В 2012 году в 585 районах страны в рамках программы выплаты обусловленных денежных переводов (ОДП) было охвачено 73 775 семей, живущих в условиях крайней бедности. Кроме того, выплачиваются пособия 72 831 семье (32% в комарках, 53% в сельских районах и 15% в городах).

## **Л. Жилье**

113. В последние годы наблюдался рост жилищного сектора, обусловленный улучшением экономических показателей и воздействием Закона о льготных процентных ставках на строительство жилья и развитие системы ипотечного кредитования.

114. Значительно вырос объем предложения на рынке жилья, ввиду чего была предусмотрена реализация новых или уже действующих жилищных программ, в числе которых следует отметить:

- Программу оценки и легализации, в рамках которой были утверждены планы, предусматривающие выдачу сертификатов на владение недвижимостью 3 080 семьям; бюджет программы составил 393 799 бальбоа, и в ее рамках была оказана помощь более чем 13 860 лицам;
- Программу жилищного строительства, на осуществление которой было выделено 213,4 млн. бальбоа и с помощью которой было найдено 8 950 жилищных решений в интересах 40 272 лиц в масштабах страны;



- Фонд солидарности в области жилья, предназначенный для предоставления не подлежащего передаче финансового вклада малообеспеченным семьям на цели приобретения нового жилья. На основании Исполнительного указа № 393 2014 года размер пособия был увеличен с 5 000 до 10 000 бальбоа, при этом цены на дома выросли с 40 000 до 50 000 бальбоа. По состоянию на декабрь 2014 года было выдано 7 178 пособий на общую сумму 36 069 450 бальбоа;
- Программу жилищной помощи, предназначенную для семей, пострадавших в результате стихийных бедствий и пожаров; на ее осуществление было выделено 12,5 млн. бальбоа, в ее рамках была оказана помощь 3 050 семьям, в том числе за счет поиска нового жилья, организации временных переездов или временного размещения в приютах и восстановления существующих жилищ;
- действующую на национальном уровне стратегию рассмотрения заявок на получение ссуды на покупку стройматериалов; в ее рамках к настоящему времени было подано 1 160 заявок, по 749 из них был принят положительный ответ и выделены ссуды на сумму 1,7 млн. На капитальный ремонт ветхого жилья или зданий, проживание в которых связано с угрозой для жильцов, было выделено 30,4 млн., благодаря чему была оказана помощь 6 987 семьям;
- Фонд жилищных сбережений, предназначенный для финансирования строительства социального жилья и вносящий вклад в разработку национальной жилищной политики и учреждение национальной системы технического содействия; размер инвестиций составил 5,4 млн. бальбоа. Было сдано 324 жилищных проекта, ведется строительство еще 134 единиц жилья.

## **М. Здравоохранение**

115. Одной из основных задач государства является охрана здоровья населения, обеспечиваемая в рамках политики в области народонаселения, которая отвечает потребностям социального и экономического развития страны.

116. Панамское государство представило результаты седьмой школьной переписи, в ходе которой измерялся рост учащихся первых классов государственных школ. Благодаря результатам переписи будет обновлена информация, касающаяся хронического недоедания среди панамских школьников.

117. Была учреждена Программа паллиативного ухода, направленная на предоставление и расширение высококачественных медицинских услуг, оказываемых пациентам на последних стадиях заболевания по возможности на дому, и призванная обеспечить эффективный и надежный характер такого ухода под присмотром компетентного, самоотверженного и чуткого работника наряду с родственниками и общиной.

118. Панамское государство в сотрудничестве с ПАОЗ, ЮНФПА, ЮНЭЙДС и неправительственными организациями, как то ПРОБИДСИДА, работает над внедрением стратегии укрепления здоровья с помощью профилактики. Кроме того, формируются необходимые механизмы, призванные обеспечить своевременные поставки антиретровирусных препаратов, а также соблюдение режима лечения. Помимо этого, на национальном уровне создается и обновляется система информации, позволяющая получить представление о ситуации в области ЗППП/ВИЧ/СПИДа.

## **N. Образование**

119. Панамское государство, осознавая важное значение правозащитной проблематики, поощряет проведение в приоритетном порядке образовательных программ по правам человека в различных учебных заведениях.

120. Поощряется использование повозрастных методик обучения вопросам комплексного полового воспитания, с помощью которых определяется общее содержание соответствующих учебных программ в государственных и частных школах страны. Кроме того, осуществляются программы, направленные на обеспечение комплексного развития молодежи, включая программу по формированию лидерских качеств, в рамках которой юноши и девочки из старших классов средней школы или средних специальных учебных заведений получают навыки лидерства среди своих сверстников и участвуют в проводимых учебными заведениями занятиях, посвященных таким вопросам, как жизнь и работа, семья, половая жизнь и добрые отношения.

121. Осуществляется ряд других программ, в том числе программы по выявлению и тестированию высокоодаренных детей и учета образовательных потребностей, связанных с высоким потенциалом. Кроме того, разработан проект по организации обучения детей и подростков в больницах, с тем чтобы не допустить их отставания от школьной программы, отсева из школ и проблем с успеваемостью.

122. Была усовершенствована программа субсидирования всеобщего образования: размер ежемесячных пособий увеличен с 20 до 30 долл. США для учащихся начальной школы, с 20 до 40 долл. США – для учащихся старших классов средней школы и с 20 до 50 долл. США – для учащихся средних специальных учебных заведений.

## **O. Труд**

123. В 2005 году доля безработных в общей численности экономически активного населения (ЭАН) составила 9,8%, а к 2013 году уровень безработицы снизился до 4,1%.

124. В период с 2004 по 2014 год доля женщин на рынке труда возросла с 46,6% до 49,4%, однако этот показатель остается низким, если учесть, что по сравнению с мужчинами женщины в среднем имеют более высокий уровень образования. Уровень безработицы среди женщин снизился с 16,3% в 2004 году до 5,3% в 2013 году. В случае мужчин этот показатель составлял 9% в 2004 году и 3,3% в 2013 году.

125. Помимо этого, увеличился размер средней заработной платы в результате возросшего спроса на рабочую силу, дефицита квалифицированных кадров и мер, принятых для повышения уровня минимальной заработной платы, благодаря чему удалось поддерживать ее уровень выше инфляции, увеличить покупательную способность и потребительские расходы домашних хозяйств.

126. В 2014 году численность занятого населения составила 1 781 266 человек, а число безработных в настоящее время составляет 85 905 человек. В период с 2004 по 2014 год численность занятого населения выросла на 646 536 человек.

127. 6,5% трудящихся страны заняты в качестве домашней прислуги, что свидетельствует о снижении этого показателя по сравнению с 2004 годом, когда он составлял 9,2%. В 85% случаев этой работой занимаются женщины, чья средняя минимальная заработная плата составляет 212 бальбоа в месяц. Хотя за последние годы их положение значительно улучшилось, большинство трудящихся в этом секторе не имеют доступа к социальному обеспечению и по сравнению с другими трудящимися проводят на работе больше времени.

128. Размер минимальной заработной платы пересматривается каждые два года в целях устранения неравенства в оплате за выполняемую работу. В последний раз уровень минимальной заработной платы был пересмотрен на основании Исполнительного указа № 182 2013 года с учетом видов экономической деятельности, размера предприятий, географического района и рода занятости. Важно отметить, что положения указа действуют только в отношении частных предприятий.

## **Р. Добровольные обязательства**

129. В ходе второго цикла универсального периодического обзора панамское государство на добровольной основе берет на себя обязательство до проведения среднесрочного обзора в рамках второго цикла выполнить следующие задачи:

- уравнивать возраст для вступления в брак;
- создать национальный механизм по предупреждению пыток;
- принять закон о создании комплексной системы защиты детей; и
- открыть приют для жертв торговли людьми, в котором бы оказывались базовые услуги (размещение, питание, охрана здоровья и т.д.) и предоставлялась помощь специалистами разного профиля.